

SCRIPTA

Numéro Scripta : 356

Autre(s) référence(s) : Round 1423

Auteur(s) : Guillaume Ier le Conquérant, Angleterre (roi)

Bénéficiaire(s) : Jumièges, Saint-Pierre (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [...1066-1067...]

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

Donation par Guillaume le Conquérant, roi d'Angleterre et duc de Normandie, aux religieux de Jumièges de l'île de Hayling.

Tableau de la tradition

Éditions principales

a. Vernier Jules-Joseph, *Chartes de l'abbaye de Jumièges (v. 825-1204)*, Rouen-Paris, Lestringant-Picard (Société de l'histoire de Normandie), 1916, 2 vol., n° XXIX, t. 1, p. 82-83.

b. Bates David, *Regesta Regum Anglo-Normannorum, the Acta of William I (1066-1087)*, Oxford, Clarendon Press, 1998, n° 159, p. 525-526.

Indications

Loth Julien (Abbé), *Histoire de l'abbaye royale de Saint-Pierre de Jumièges*, par un religieux bénédictin de la congrégation de Saint Maur, Rouen, Métérie (Société de l'histoire de Normandie), 1882-1885, 3 vol., t. 1, p. 196. Davis Henry William Carles, *Regesta Regum Anglo-Normannorum, 1066-1154*, vol.1, Regesta Willelmi Conquestoris et Willelmi Rufi, 1066-1100, Oxford, Clarendon Press, 1913, n° 21.

Dissertation critique

Datation proposée par D. Bates (voir BATES, *Regesta Regum Anglo-Normannorum*, p. 525). Cf. J.-J. Vernier propose la datation de « vers 1073 » (voir VERNIER, t. 1, p. 82, note 1).

Texte établi d'après a

Cunctipotentis Dei disponente gratia qui proprio regimine unacum Patre et Filio Spirituque paraclito tocius cosmi monarchiam gubernare designatur, qui humilitatis sancte boneque perseverantie studio sibi confidentes diligit ac salutare cum celibe vita munus impertit sine quo nil utile nil firmum nichilque stabile est inventum, qui a principio tempus jubet eundo minui et firmo terras federe nectit, Ego Willelmus, Normannie dominus, jure hereditario Anglorum patrie effectus sum basileus. Suscepto enim imperio regni, mihi adversantes omnes evici, et postmodum quod utilius anime haberetur excogitavi memor sententie salubris que dicit: gratis sumpsistis, cunctis impendite gratis, nec mirum si Deo qui gratis dat quodlibet munus presentatur, cum cunctis impendere, scriptura testante, jubeatur, hac impulsus et a consiliariis meis instanter admonitus, quamdam insulam b[eato] Petro Gemmeticensis cenobii contuli, cui vocabulum est Hetlingeæ, cum omnibus ejus appenditiis. Qui vero hoc nostrum

donum aliter quam constituimus mutare presumpserit, a sanctorum collegio sit alienus, et, si non emendaverit et ad satisfactionem venerit, cum Juda proditore indesinenter tartareos luat cruciatus. Ecce huic dono testes interdicti. Ego Wivinus episcopus adfui †. Ego Vueldief dux consensi †. Ego Wullelmus minister adnui †. Ego Ingelricus ad hoc impetrandum obnixe studui †.